

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** Le cadre organique de l'Institut de la Sylviculture et de la Gestion de la Faune sauvage est fixé comme suit :

Personnel scientifique	
Chef de l'établissement (degré II)	1
Chef de section (degré III)	2
Attaché ou assistant ou premier assistant ou chef de travaux ou chef de travaux agrégé	8
Personnel administratif	
Garçon de bureau ou correspondant adjoint de la recherche ou correspondant de la recherche ou correspondant principal de la recherche ou premier correspondant principal de la recherche	3
Personnel adjoint à la recherche	
Garçon de laboratoire ou technicien de la recherche adjoint ou technicien de la recherche ou premier technicien de la recherche ou premier technicien principal de la recherche	7
Personnel de gestion	
Ouvrier non qualifié ou ouvrier qualifié ou premier ouvrier qualifié ou contremaître ou chef d'atelier	2
Grade particulier	
Secrétaire d'administration ou conseiller adjoint ou conseiller adjoint chef de service	1

**Art. 2.** L'article 1.2 et 3 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 novembre 1989 fixant un cadre organique en vue de l'accueil du personnel transféré de certains établissements scientifiques de l'Etat est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1991.

**Art. 4.** Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 mars 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 91 — 1161

**13 MAART 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Instituut voor Natuurbehoud**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 2, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 17 juli 1985 betreffende de instelling en organisatie van het Instituut voor Natuurbehoud, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1991;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 27 november 1991;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 10 december 1990 van het Hoog Overlegcomité Vlaamse Gemeenschap en Vlaamse Gewest;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt, Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De personeelsformatie van het Instituut voor Natuurbehoud wordt vastgesteld als volgt :

Wetenschappelijk personeel	
Hoofd van de inrichting (Trap II)	1
Hoofd van een afdeling (Trap III)	2
Attaché of assistent of eerstaanwezend assistent of werkleider of werkleider-geaggregeerde	14
Administratief personeel	
Bureaubode of adjunct-correspondent der vorsing of correspondent der vorsing of eerste correspondent der vorsing of hoofdcorrespondent der vorsing of eerste hoofdcorrespondent der vorsing	4
Toegevoegd vorsingspersoneel	
Laboratoriumbediende of adjunct-technicus der vorsing of technicus der vorsing of eerste technicus der vorsing of eerste hoofdtechnicus der vorsing	7
Beheerspersoneel	
Ongeschoold werkman of geschoold werkman of eerste geschoold werkman of meesterknecht of werkmeeester	2

## Bijzondere graden

Bestuurssecretaris of adjunct-adviseur of adjunct-adviseur-hoofd van dienst	1
Industrieel ingenieur of eestaanwyzend industrieel ingenieur of industrieel ingenieur-hoofd van dienst	1

Art. 2. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 17 juli 1985 tot vaststelling van de personeelsformatie van de wetenschappelijke inrichting van de Vlaamse Gemeenschap « Instituut voor Natuurbehoud » wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Art. 4. De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 maart 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt,

L. VAN DEN BOSSCHE

## TRADUCTION

F. 91 — 1161

13 MARS 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
fixant le cadre organique de l'Institut de la Conservation de la Nature

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 2, modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 17 juillet 1985 relatif à la création et à l'organisation de l'Institut de la Conservation de la Nature, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1991;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 27 novembre 1990;

Vu l'avis motivé du 10 décembre 1990 du Comité supérieur de Concertation Communauté flamande et Région flamande;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Le cadre organique de l'Institut de la Conservation de la Nature est fixé comme suit :

Personnel scientifique

Chef de l'établissement (degré II)	1
Chef de section (degré III)	2
Attaché ou assistant ou premier assistant ou chef de travaux ou chef de travaux agrégé	14

Personnel administratif

Garçon de bureau ou correspondant adjoint de la recherche ou correspondant de la recherche principal ou correspondant en chef de la recherche ou premier correspondant en chef de la recherche	4
--	---

Personnel adjoint à la recherche

Garçon de laboratoire ou technicien adjoint de la recherche ou technicien de la recherche ou technicien principal de la recherche ou premier chef technicien de la recherche	7
--	---

Personnel de gestion

Ouvrier non qualifié ou ouvrier qualifié ou premier ouvrier qualifié ou contremaître ou chef d'atelier	2
--	---

Grades particuliers

Secrétaire d'administration ou conseiller adjoint ou conseiller adjoint chef de service	1
Ingénieur industriel ou ingénieur industriel principal ou ingénieur industriel chef de service	1

Art. 2. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 17 juillet 1985 fixant le cadre organique de l'établissement scientifique de la Communauté flamande « Institut de la Conservation de la Nature » est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1991.

Art. 4. Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 mars 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE